

SONY®

4-205-473-44(01)



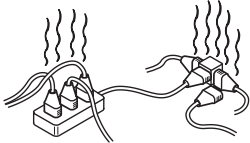
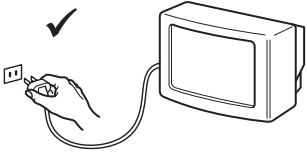
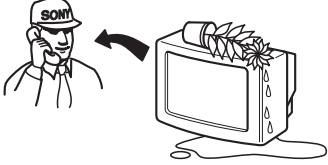
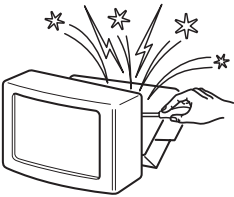
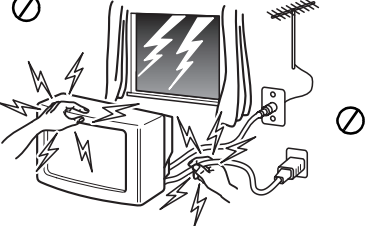
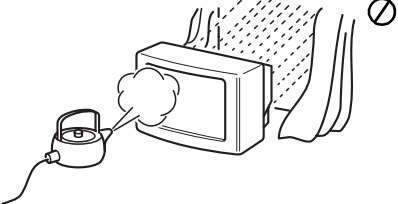
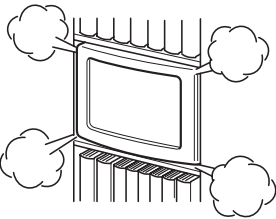
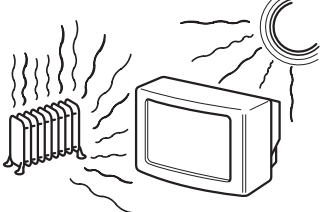
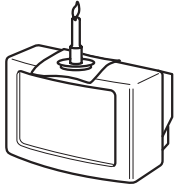
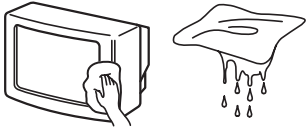
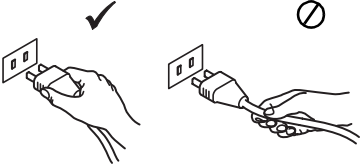
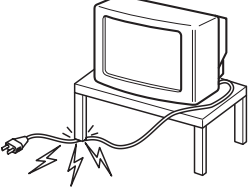
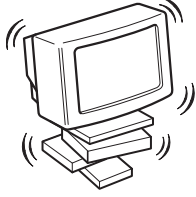

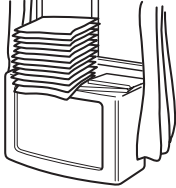
Trinitron Colour Television

Manuale di istruzioni

KV-29FQ75 A

© 2000 by Sony Corporation Printed in Spain

Informazioni di sicurezza

 <p>Questa apparecchiatura funziona unicamente con corrente alternata a 220-240V. Assicurarsi di non collegare troppe apparecchiature alla stessa presa di corrente perché ciò potrebbe provocare incendi e scosse elettriche.</p>	 <p>Per ragioni ambientali e di sicurezza, è consigliabile che il televisore non sia lasciato in modalità stand-by quando non è in uso. Spegnerlo utilizzando il tasto principale.</p>	 <p>Non introdurre mai oggetti di nessun tipo nell'apparecchio perché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche. Non versare mai nessun tipo di liquido o oggetto solido dovesse penetrare nell'apparecchio, non utilizzare il televisore. Farlo controllare immediatamente da personale qualificato.</p>
 <p>Non aprire mai il televisore. Fare riferimento solo a personale qualificato.</p>	 <p>Per la Vostra sicurezza, non toccare nessuna parte del televisore, né i cavi di alimentazione o antenna durante i temporali.</p>	 <p>Per prevenire rischi di incendio o di scosse elettriche, non esporre il televisore a pioggia o umidità.</p>
 <p>Non coprire le prese di ventilazione del televisore. Per la ventilazione lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio.</p>	 <p>Mai posizionare il televisore in luoghi troppo caldi, umidi, o eccessivamente polverosi. Non installare il televisore dove potrebbe essere esposto a vibrazioni meccaniche.</p>	 <p>Per prevenire rischi di incendio, mantenere lontano dal televisore oggetti e sostanze infiammabili o fiamme vive (es. candele).</p>
 <p>Pulire il televisore con un panno morbido e leggermente inumidito. Non utilizzare benzina, solventi o altri detersivi chimici. Prestare attenzione per non graffiare lo schermo. Come precauzione di sicurezza, togliere la spina del televisore prima di pulirlo.</p>	 <p>Per scollegare la presa di corrente, tirare la presa stessa. Non tirare il cavo.</p>	 <p>Curarsi di non posizionare oggetti pesanti sulla presa di corrente perché ciò potrebbe danneggiarla. E' consigliabile avvolgere il cavo di alimentazione in eccesso utilizzando i supporti presenti sul retro del TV.</p>
 <p>Posizionare il televisore su di un mobile solido e stabile. Fare attenzione che non ci si possano arrampicare dei bambini. Non appoggiare il televisore sul lato o a faccia in giù.</p>	 <p>Rimuovere la presa di corrente prima di spostare il televisore. Evitare superfici irregolari, movimenti bruschi ed eccessiva energia. Se l'apparecchio cade o viene danneggiato farlo controllare immediatamente da personale qualificato.</p>	 <p>Non coprire le aperture di ventilazione del televisore con materiali come tende, giornali ecc.</p>

Informazioni di sicurezza

I televisori funzionano a tensioni estremamente elevate. Per prevenire il rischio di incendi o scosse elettriche, seguire le procedure di sicurezza indicate nel foglio blu allegato.

Non ostruire le aperture di ventilazione. Per un'adeguata ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno all'apparecchio.

Indice

Indice

Impianto	
1. Controllo degli accessori in dotazione	2
2. Inserimento delle batterie nel telecomando	2
3. Collegamento del televisore	3
4. Accensione del televisore	4
5. Utilizzo del joystick	4
6. Sintonizzazione del televisore	5
7. Ricerca del canale video	5
Funzionamento	
Descrizione dei tasti del televisore	6
Descrizione dei tasti del telecomando	7
NexTView	8
Televideo	10
Utilizzo del sistema di menu del televisore	12
Regolazione dell'immagine e dell'audio	12
Utilizzo del menu Caratteristiche	14
Utilizzo di Multi PIP	15
Utilizzo di PAP (Picture and Picture)	15
Ordinamento dei canali	16
Preselezione manuale dei canali	16
Assegnazione di un nome ad un canale	17
Esclusione di posizioni di programma	17
Utilizzo della funzione di preselezione di altri programmi	18
Selezione della funzione dimostrativa	18
Regolazione della rotazione dell'immagine	19
Regolazione della geometria dell'immagine per una sorgente RGB	19
Introduzione dell'identificativo personale (ID)	20
Preselezione e assegnazione di un nome a sorgenti d'ingresso	20
Apparecchiature aggiuntive	
Collegamento di apparecchiature aggiuntive al televisore	21
Altre informazioni sul collegamento di apparecchiature	22
Smartlink	22
Controllo a distanza di un altro apparecchio Sony	22
Informazioni utili	
Caratteristiche tecniche	23
Canali ricevibili e loro visualizzazione	23
Ricerca guasti	24

Impianto

i Seguire i punti da 1 a 7 per installare il televisore e visualizzare i programmi TV.

1. Controllo degli accessori in dotazione

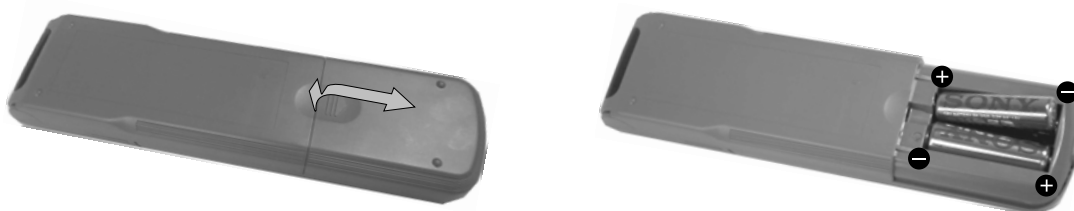


Telecomando



Pile

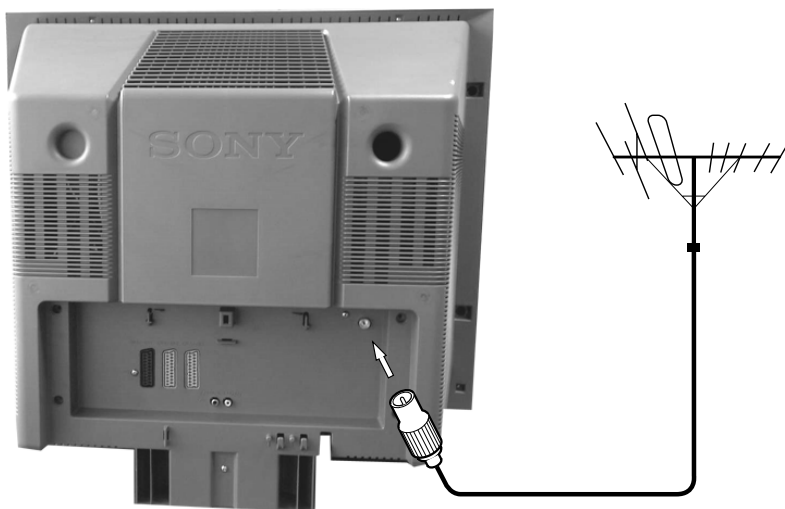
2. Inserimento delle batterie nel telecomando



Rispettare sempre la corretta polarità nell'inserire le pile.
Nel rispetto dell'ambiente, depositare le pile scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata.

3. Collegamento del televisore

Collegamento dell'antenna al televisore

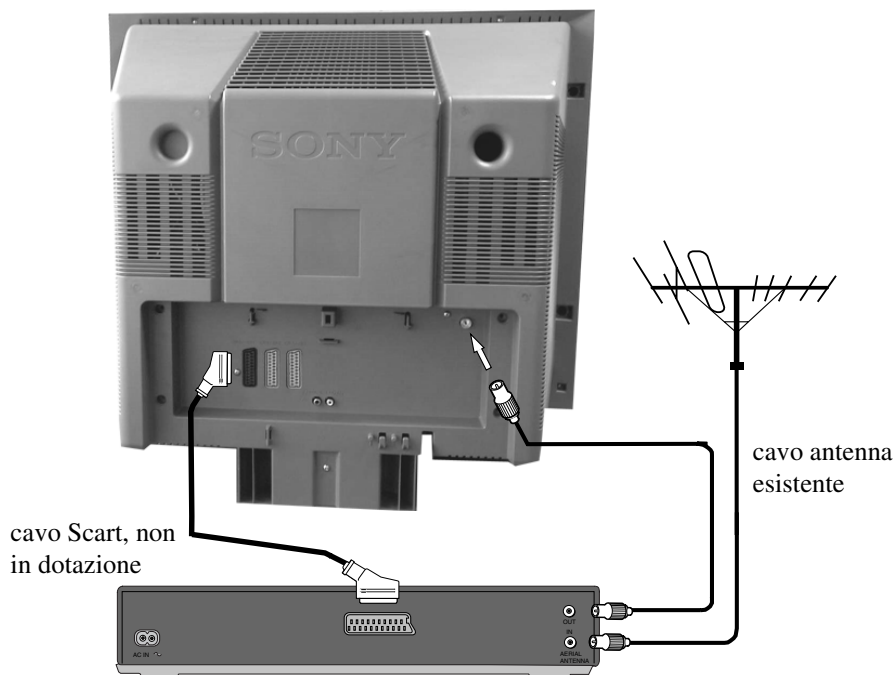


Se non si collega un videoregistratore (VCR) al televisore, inserire il connettore dell'antenna (come indicato a sinistra) e passare alla sezione '4. Accensione del televisore'.

Se si collega un VCR al televisore, fare riferimento alla sezione seguente.

1. Inserire il connettore dell'antenna nella presa contrassegnata con Π sul retro del televisore.

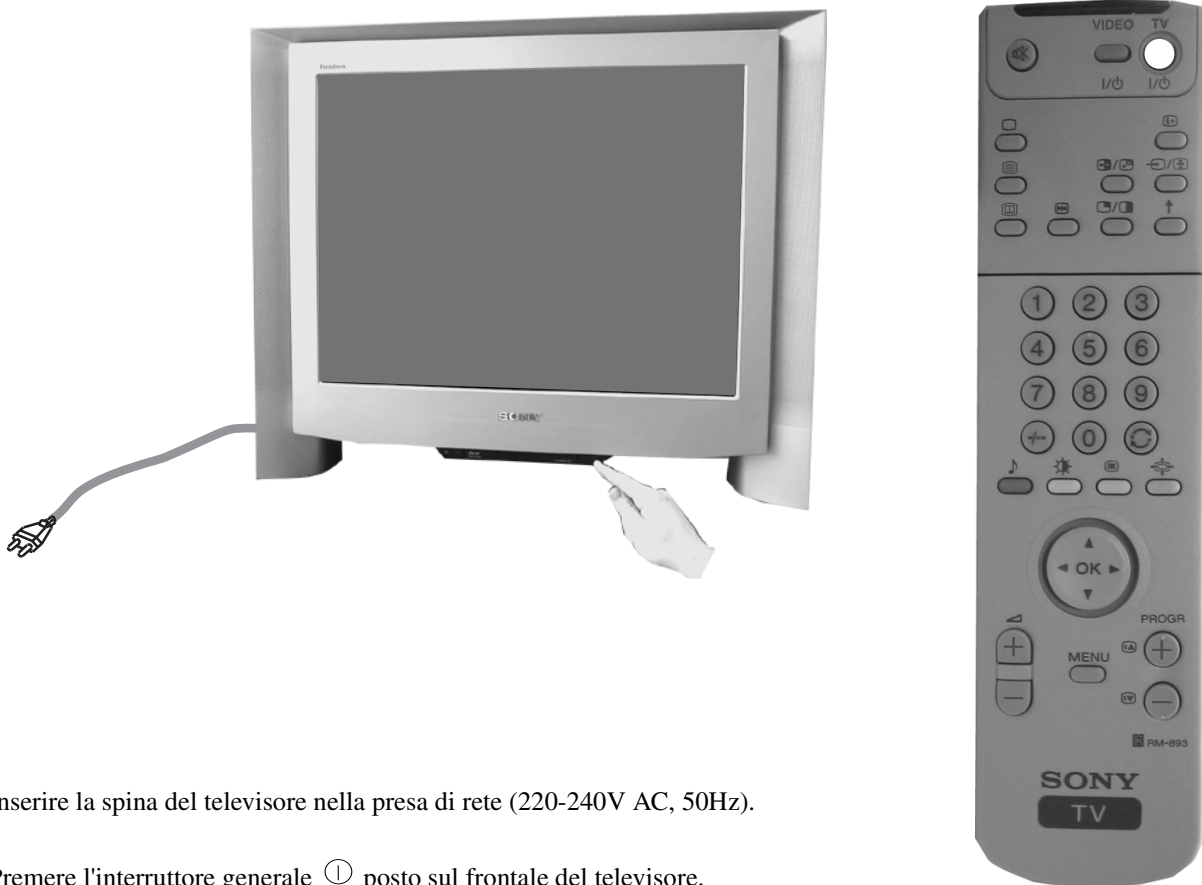
Collegamento dell'antenna e del videoregistratore al televisore



Il cavo Scart è opzionale. Tuttavia, se è disponibile, questo collegamento aggiuntivo è in grado di migliorare la qualità dell'immagine e del suono nella modalità riproduzione.

1. Inserire il connettore dell'antenna nel VCR, come illustrato.
2. Collegare il cavo dell'antenna VCR dalla presa RF OUT sul retro del VCR alla presa dell'antenna sul retro del televisore, come illustrato.
3. Collegare il VCR alla rete elettrica e accenderlo.
4. Inserire una cassetta preregistrata nel VCR e premere il tasto di riproduzione.

4. Accensione del televisore



1. Inserire la spina del televisore nella presa di rete (220-240V AC, 50Hz).
2. Premere l'interruttore generale ① posto sul frontale del televisore.

i Se l'indicatore di standby sul frontale del televisore è illuminato, premere il tasto TV I/O sul telecomando per accendere il televisore. Attendere qualche attimo fino alla visualizzazione dell'immagine sullo schermo.

5. Utilizzo del joystick

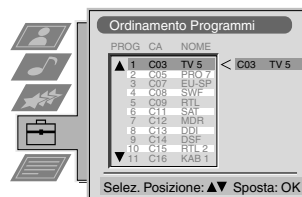
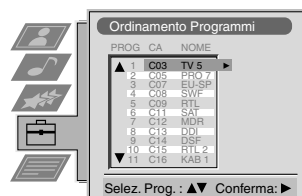
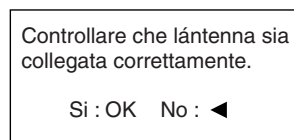
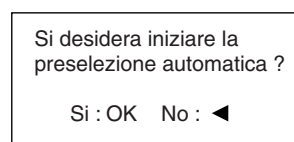
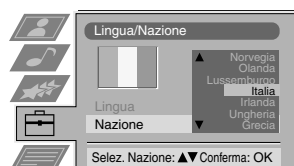
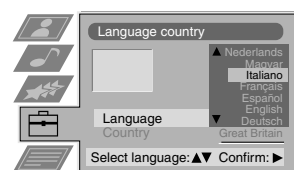
Spostamento del joystick	Pressione del joystick
 <p data-bbox="301 2004 673 2065">Per spostarsi tra i menu, premere la freccia appropriata.</p>	 <p data-bbox="831 2004 1259 2065">Per selezionare una voce di menu premere il tasto OK nella parte centrale.</p>

6. Sintonizzazione del televisore

Prima di sintonizzare il televisore, è necessario impostare la lingua e la nazione.

1. Sullo schermo del televisore viene visualizzato il menu Language/Country con la parola 'English' evidenziata.
2. Premere ▲ o ▼ sul telecomando per selezionare la lingua desiderata e quindi premere OK per confermare. Sullo schermo appare il menu delle nazioni con la parola 'OFF' evidenziata. Selezionare 'OFF' per fare in modo che i canali non vengano memorizzati in una data sequenza a partire dalla prima posizione di programma.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare la nazione in cui utilizzare il televisore e quindi TV premere OK per confermare la scelta.
4. Sullo schermo del televisore appare il menu di sintonizzazione automatica nella lingua selezionata. Premere OK per confermare.
5. Accertarsi che l'antenna sia collegata in base alle istruzioni e quindi premere OK per confermare. Il televisore inizia la ricerca automatica e memorizza tutti i canali disponibili. Questa operazione può richiedere alcuni minuti; durante l'attesa, non premere alcun tasto.
6. Quando il televisore ha finito di eseguire la preselezione automatica di tutti i canali disponibili, viene visualizzato il menu 'Ordinamento Programmi' che consente di assegnare ai canali numeri di programma diversi. Se si desidera modificare l'ordine dei canali, premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il canale da spostare e quindi premere ►. Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare la nuova posizione di programma del canale selezionato e quindi premere OK per confermare. Il canale selezionato viene in tal modo trasferito nella nuova posizione di programma mentre le posizioni degli altri canali vengono spostate di conseguenza. Ripetere questa procedura per ordinare gli altri canali del televisore.
7. Premere il tasto MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.
8. Premere PROGR+/- o i tasti numerati per visualizzare i canali del televisore.

Nota: per interrompere la procedura di sintonizzazione automatica in qualsiasi momento, premere OK.



7. Ricerca del canale video

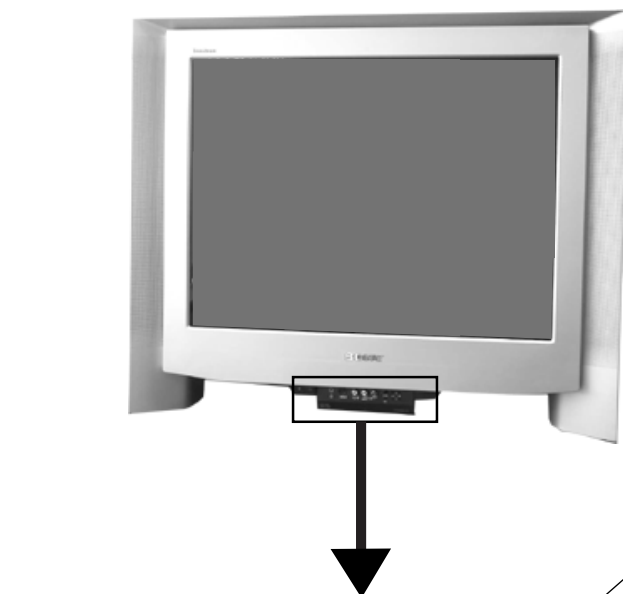
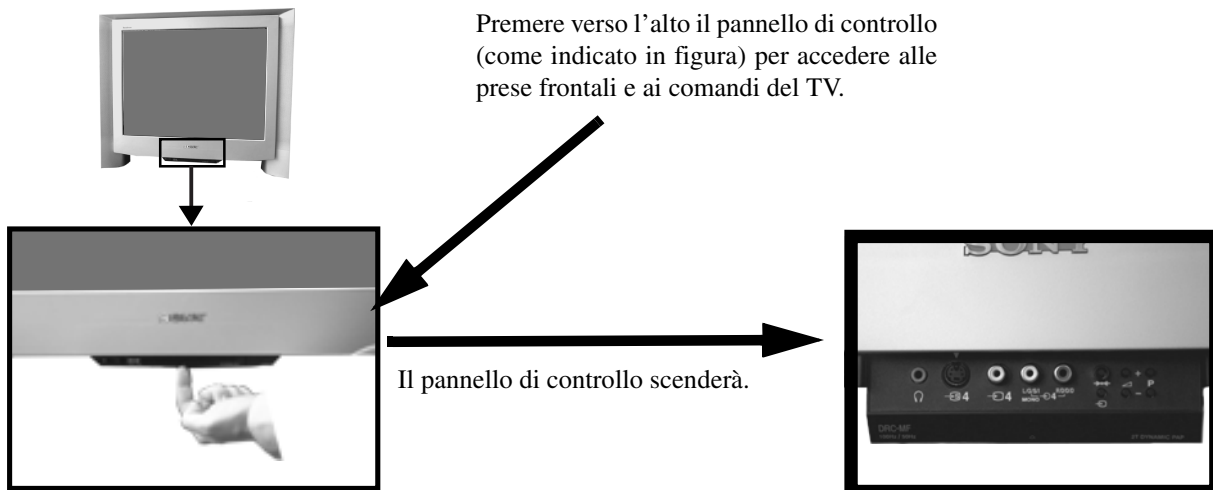
Se si collega un videoregistratore al televisore, è necessario individuare il canale video.

1. Premere i tasti PROGR+/- del telecomando fino a visualizzare l'immagine video sullo schermo del televisore.

Nota: se si desidera spostare il canale video su una posizione di programma diversa, fare riferimento alla sezione 'Ordinamento dei canali' del presente manuale.

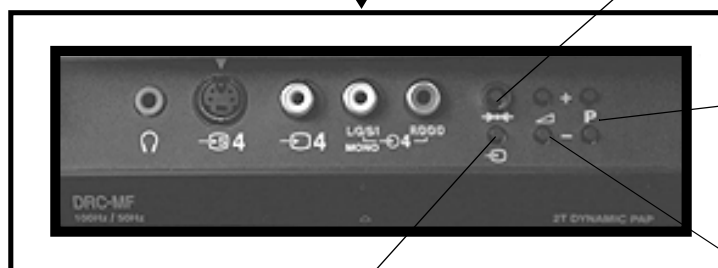
Funzionamento

Descrizione dei tasti del televisore



Tasto di ripristino generale

Premere per tornare alle impostazioni d'immagine e suono predefinite in fabbrica. Il logo Sony apparirà sullo schermo seguito dal menu di sintonizzazione automatica. Se non si desidera ri-sintonizzare il TV, premere il ◀ sul telecomando.



Tasti programma per la selezione dei canali (+ o -).
Per selezionare i canali TV.

Tasto ingresso video.
Per selezionare i segnali di ingresso del videoregistratore, ecc.

Tasti di controllo del volume.
Per alzare (+)/abbassare (-) il volume.

Descrizione dei tasti del telecomando

Per escludere l'audio

Questo tasto esclude l'audio del televisore. Per ripristinare l'audio, premerlo nuovamente.

Per tornare alla visualizzazione normale

Questo tasto riporta alla visualizzazione normale dalla modalità Televideo o standby.

Per visualizzare il Televideo

Premere per attivare o disattivare il Televideo.

Per utilizzare la guida TV elettronica

Premere per attivare o disattivare la guida TV elettronica.

Per fermare l'immagine

Premere se si desidera annotare un'informazione visualizzata, ad esempio, un numero di telefono. Premere nuovamente per ripristinare la normale immagine TV.

Per selezionare i canali

I tasti numerici selezionano i canali.

Per selezionare canali a due cifre, ad es. 23, premere prima **1**, quindi i tasti 2 e 3.

Per visualizzare il menu immagine

Premendo questo tasto è possibile modificare le impostazioni dell'immagine. Premere il tasto OK per rimuovere il display.

Per visualizzare il menu audio

Premendo questo tasto è possibile modificare le impostazioni dell'audio. Premere il tasto OK per rimuovere il display.

Per visualizzare l'elenco dei canali

Premere OK. Selezionare un canale con **▲** o **▼** e quindi premere **▶** per confermare.

Per regolare il volume

Questo tasto regola il volume del televisore.

Per ripristinare le impostazioni originali.

Aprire lo sportello del telecomando e premere per riportare l'immagine e l'audio ai valori preimpostati in fabbrica. Dopo la visualizzazione del menu 'Installazione' sullo schermo del televisore, fare riferimento alla sezione 'Selezione della lingua e della nazione' del presente manuale per modificare la scelta della lingua e della nazione.

Per spegnere temporaneamente il televisore

Questo tasto pone in televisore in modalità standby. Premerlo una seconda volta per riaccendere il televisore. Per ridurre i consumi, raccomandiamo di spegnere il televisore completamente quando non è in uso, premendo il tasto posto sul frontale. **NOTA:** Dopo 15-30 minuti senza ricezione di alcun segnale TV e in cui non viene premuto alcun tasto del telecomando, il televisore si pone automaticamente in modalità standby.

Per visualizzare le indicazioni sullo schermo

Premendo questo tasto vengono visualizzate tutte le indicazioni sullo schermo. Premerlo una seconda volta per tornare alla visualizzazione normale. In modalità Televideo, premere questo tasto per visualizzare la pagina dell'indice (in genere, la pagina 100).

Per selezionare il segnale di ingresso o bloccare il Televideo

Questo tasto seleziona gli ingressi dalle prese del televisore (vedere la sezione Utilizzo di attrezzature opzionali). In modalità Televideo, premere per bloccare la pagina visualizzata. Premere nuovamente per tornare alla visualizzazione normale.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione 'Funzionamento PAP' del presente manuale.

Per ritornare al canale precedente

Questo tasto torna al canale che si stava guardando in precedenza. **Nota:** Questa operazione è possibile solo dopo aver guardato il canale corrente per almeno 5 secondi.

Premere per attivare o disattivare la modalità Multi PIP.

Per cambiare il formato dello schermo

Premendo questo tasto è possibile modificare la dimensione dello schermo.

Tasti Fastext

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione dedicata al Televideo.

Per selezionare le voci di menu

Utilizzare il tasto OK e i tasti freccia per selezionare le opzioni disponibili nel sistema di menu di questo televisore.

Per selezionare i canali

Premere questo tasto per selezionare i canali.

Per visualizzare il menu

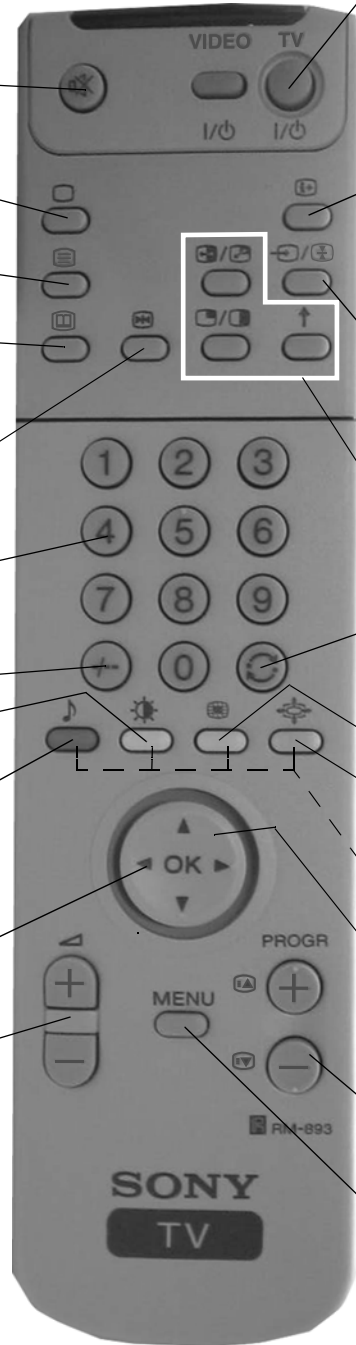
Questo tasto consente di utilizzare il sistema di menu del televisore. Premere il tasto una seconda volta per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.

Per visualizzare l'ora.

Aprire lo sportello del telecomando e premere per visualizzare l'ora sullo schermo. Premere nuovamente per annullare.

Per usare un apparecchio video

Aprire lo sportellino del telecomando e premere questi pulsanti per usare l'apparecchio video (fare riferimento al manuale del videoregistratore).



NexTView*


*in base alla disponibilità del servizio.

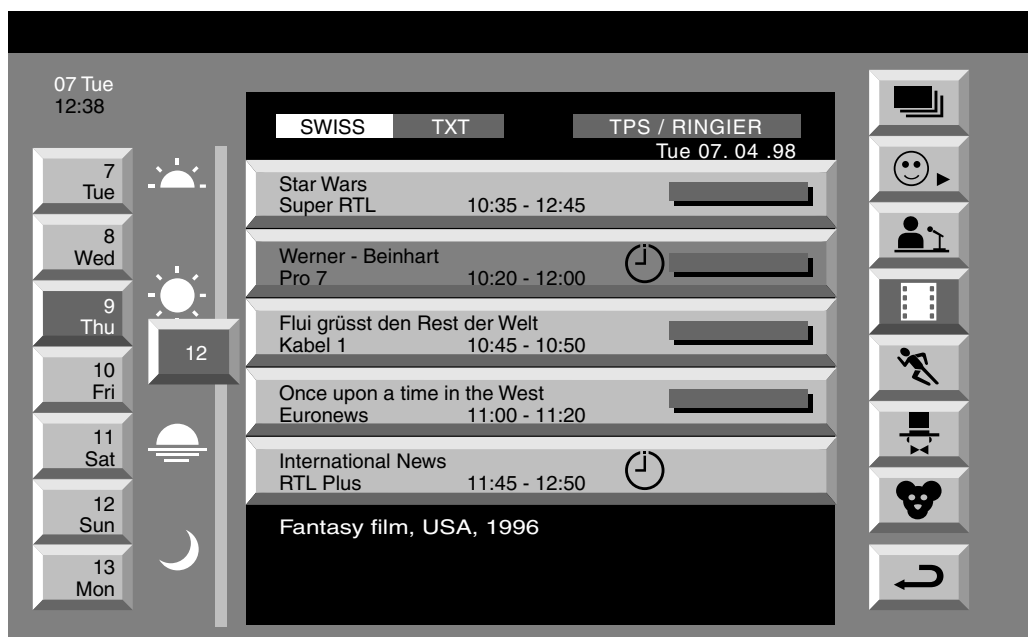
NexTView è una guida elettronica ai programmi su schermo che fornisce informazioni sulla programmazione fino a una settimana* per tutti i canali che supportano questo servizio.

*Se i dati superano la memoria di NexTView, vengono fornite le informazioni per un periodo inferiore alla settimana.









Visualizzazione di NexTView

Innanzitutto, è necessario selezionare un canale che fornisca il servizio NexTView. L'indicazione 'NexTView' appare non appena tutti i dati sono disponibili.

1. Premere ripetutamente il tasto  sul telecomando per attivare o disattivare NexTView.
2. Premere ▲, ▼, ◀ o ▶ per spostare il cursore sullo schermo.
3. Premere OK per confermare una selezione.
 - a. premendo OK nell'elenco della data, dell'ora o delle icone (generi), è possibile modificare l'elenco di programmi in base alla scelta.
 - b. premendo OK nell'elenco di programmi, è possibile passare direttamente al canale se il programma è in corso di trasmissione, oppure è possibile visualizzare il menu 'Long Info' se il programma verrà trasmesso in futuro.



Indice

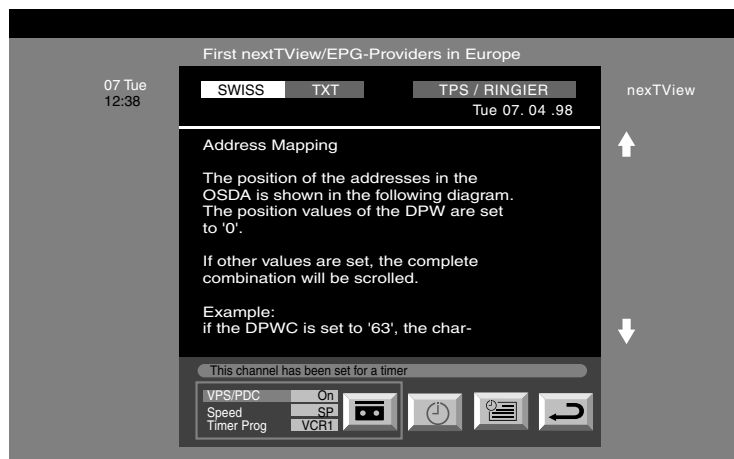
-  elenco completo di selezione
-  selezione utente
-  notiziari
-  film
-  sport
-  spettacoli
-  programmi per bambini
-  ritorno all'ultimo menu


Utilizzo del menu 'Impostazioni personali'

1. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'icona ☺ e quindi premere ► per visualizzare il menu 'Impostazioni personali'.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare la voce sullo schermo e quindi premere OK per confermare la scelta.
3. Ripetere il punto 2 per tutte le voci da includere nel proprio elenco.
4. Una volta completato l'elenco, premere ► per selezionare ↶ sullo schermo del menu.
5. Premere OK.

Utilizzo del menu 'Long Info'

1. Premere ▲ o ▼ per selezionare un programma futuro nell'elenco dei programmi.
2. Premere OK per visualizzare il menu 'Long Info'.



3. Se si dispone di un VCR Smartlink e si desidera registrare il programma selezionato con il VCR, premere ◀ per selezionare  e quindi premere OK per trasferire le informazioni al VCR.
4. Per impostare il VCR:

VPS/PDC

Premere ripetutamente ◀ per selezionare VPS/PDC e quindi premere OK per selezionare 'Sì' o 'No'. Attivando questa impostazione, si ha la certezza che il programma verrà registrato per intero anche in caso di cambiamenti nella programmazione TV. Questa funzione è disponibile soltanto se il canale selezionato trasmette un segnale VPS/PDC

Velocità

Premere ▼ per selezionare 'Velocità' e quindi premere OK per selezionare la modalità standardplay 'SP' o la modalità longplay 'LP'. Nella modalità longplay si dispone di un tempo doppio di registrazione sulla cassetta. Tuttavia, la qualità dell'immagine potrà essere inferiore.

Impostazione del VCR








Premere ▼ per selezionare 'VCR' e quindi premere OK per selezionare il VCR da programmare: 'VCR1' o 'VCR2'.


5. Infine, premere ► per selezionare l'icona ↶ e quindi premere OK per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.

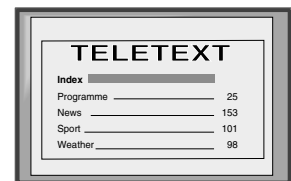
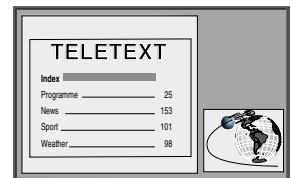
Televideo

Quasi tutti i canali TV trasmettono informazioni tramite il Televideo. La pagina d'indice del servizio Televideo (in genere, la pagina 100) contiene le informazioni sull'uso di questo servizio. Accertarsi che il canale TV utilizzato abbia un buon segnale, altrimenti possono comparire errori nelle pagine del Televideo.

Visualizzazione del Televideo

1. Selezionare il canale TV che fornisce il servizio Televideo da visualizzare.
2. a. Premere una volta  per attivare Picture and Teletext (P&T).
Lo schermo viene diviso in due parti, con il canale TV visualizzato in un angolo a destra e il Televideo a sinistra.
Modalità P&T. Premere . Premere PROG+/- per cambiare canale nella schermata TV. Premere  o  per cambiare le dimensioni della schermata TV.
Premere nuovamente  per ripristinare la normale visualizzazione del Televideo.
 - b. Premere due volte  per visualizzare soltanto il Televideo.
 - c. Premere tre volte  per attivare la modalità mista.

*La trasmissione televisiva e il servizio Televideo appaiono sovrapposti.
3. Premere  una quarta volta per disattivare il televideo.





Selezione di una pagina del Televideo



Utilizzando i tasti numerici del telecomando, immettere le tre cifre relative al numero della pagina richiesta. In caso di errore, digitare tre cifre per reinserire il numero di pagina corretto.

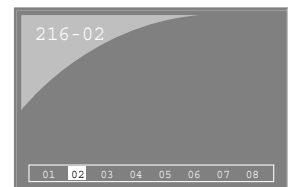
Utilizzo di altre funzioni del Televideo

Selezione della pagina precedente o successiva


Premere  o  sul telecomando per selezionare la pagina precedente o quella successiva.

Selezione di una sottopagina


Una pagina del Televideo può essere costituita da più sottopagine. In questo caso, viene visualizzata una riga di informazioni nella quale è indicato il numero di sottopagine. Selezionare la sottopagina premendo  o .



Blocco temporaneo di una pagina del Televideo

Premere  per bloccare la pagina. Premerlo nuovamente per nascondersela.

Visualizzazione della pagina indice.

Premere  per visualizzare la pagina indice (in genere, la pagina 100).



Utilizzo dei tasti colorati per accedere alle pagine (Fastext)

(disponibile soltanto se la stazione TV trasmette segnali Fastext)

Quando in fondo a una pagina appare un menu di codici a colori, premere uno dei tasti colorati sul telecomando (verde, rosso, giallo o blu) per accedere alla pagina corrispondente.



Utilizzo della funzione 'Page Catching'

1. Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare una pagina Televideo che rimanda ad altre pagine (ad esempio, la pagina indice).
2. Premere OK.
3. Premere  or  per selezionare il numero di pagina desiderato e quindi premere OK. La pagina richiesta viene visualizzata dopo alcuni secondi.

Televideo

Utilizzo del menu Televideo

1. Con il Televideo acceso, premere il tasto MENU sul telecomando per mostrare il menu sullo schermo del TV.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare la voce desiderata sullo schermo e quindi premere ► per visualizzare il relativo sottomenu.
3. Premere MENU per rimuovere la visualizzazione dallo schermo del televisore.

Alto/Basso/Pieno

Il sottomenu Alto/Basso/Pieno intera consente di ingrandire diverse sezioni della pagina Televideo. Premere ▲ per ingrandire la metà superiore dello schermo e ▼ per ingrandire la metà inferiore. Premere OK per ripristinare le dimensioni normali della pagina. Premere ◀ per ritornare alla schermata con il menu Televideo.



Alto: ▲ Basso: ▼ Piena: OK

Annulla il Testo*

* * Disponibile in modalità Televideo e mista (Fare riferimento a 'Attivazione e disattivazione del Televideo').

L'eliminazione del testo è una funzione che permette di visualizzare un programma televisivo mentre si aspetta il caricamento di una pagina Televideo

1. Premere due volte il pulsante ≡ sul telecomando per selezionare il testo Televideo a pieno schermo.
2. Premere il pulsante MENU per visualizzare il menu Televideo.
3. Premere ▲ o ▼ per evidenziare 'eliminazione del testo' in seguito premere ► per selezionare.
4. Viene così visualizzato il programma televisivo corrente. Quando il testo della pagina di Televideo sarà pronto un simbolo blu ≡ apparirà nell'angolo superiore sinistro dello schermo.
5. Premere il tasto ≡ sul telecomando per visualizzare la pagina Televideo.

Rivela

Alcune pagine Televideo contengono informazioni nascoste (Es. per i Quiz), che possono essere visualizzate a richiesta.

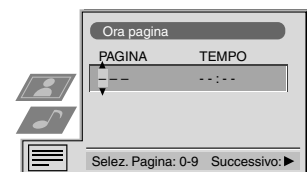
1. Nella modalità Televideo premere il tasto MENU sul telecomando per accedere al menu Televideo.
2. Premere ▲ o ▼ per evidenziare 'Rivela' e premere ► per selezionare. L'informazione nascosta verrà così visualizzata sullo schermo.

Ora pagina

*dipende dalla disponibilità del servizio, Ora Pagina è disponibile solo nelle modalità Televideo e Mista

La funzione 'Ora Pagina' permette di visualizzare una pagina con codifica oraria (per esempio una pagina di avviso ad un orario prestabilito)

1. Nella modalità Televideo premere il tasto MENU sul telecomando per accedere al menu Televideo.
2. Premere ▲ o ▼ per evidenziare 'Ora Pagina' e premere ► per selezionare. Il sotto menu 'Ora Pagina' viene visualizzato.
3. Inserire il numero di pagina desiderato utilizzando i tasti numerici del telecomando.
4. Premere OK per confermare la selezione. La TV uscirà dalla modalità Televideo e l'ora verrà visualizzata nell'angolo superiore sinistro dello schermo. All'orario desiderato la pagina selezionata verrà visualizzata.



Pagina TopText*

* Disponibile solo in presenza di segnale TopText da parte dell'emittente televisiva.

In questo menu, le pagine di TopText sono divise in due colonne, la prima contiene i 'blocchi', la seconda i 'gruppi' di pagine Televideo.



1. Premere ◀ o ► per selezionare la prima o la seconda colonna.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare il blocco o il gruppo di pagine desiderato.
3. Premere OK per visualizzare le pagine scelte.

Utilizzo del sistema di menu del televisore

Il televisore dispone di un sistema di menu basato su una serie di schermate e menu facili da usare. Queste schermate consentono di ottenere prestazioni ottimali dal televisore, modificare le impostazioni di immagine e audio, cambiare le dimensioni dell'immagine TV, riordinare i canali e così via.

Regolazione dell'immagine e dell'audio

L'immagine e l'audio sono stati regolati in fabbrica. Tuttavia, è possibile regolare queste impostazioni in base alle preferenze personali.

1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare  per la regolazione dell'immagine o  per la regolazione dell'audio e quindi premere ► per accedere al menu 'Regolazione Immagine' o al menu 'Regolazione Audio'.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare la voce dello schermo da regolare e quindi premere ► per confermare. Per una descrizione delle voci di menu e delle relative funzioni, consultare la seguente tabella.
4. Premere ▲, ▼, ► o ◀ per regolare la voce selezionata.
5. Dopo aver eseguito la regolazione della voce, premere OK per memorizzare la nuova impostazione.
6. Ripetere i punti da 3 a 5 per regolare altre voci.
7. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



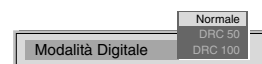
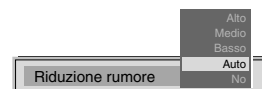
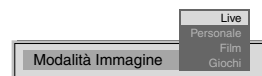
Regolazione immagine

Voce del menu	Effetto/Operazione
Modalità immagine	▼ Live (per trasmissioni dal vivo) Personale (per impostazioni individuali) Film (per film) ▲ Giochi (per videogiochi)
Contrasto	Minore ◀▶ Maggiore
Luminosità*	Più scuro ◀▶ Più chiaro
Colore*	Meno ◀▶ Più
Tonalità**	Più rosso ◀▶ Più verde
Nitidezza*	Più morbida ◀▶ Più dettagliata

*Disponibile solo se in 'Modalità Immagine' è selezionato 'personale'

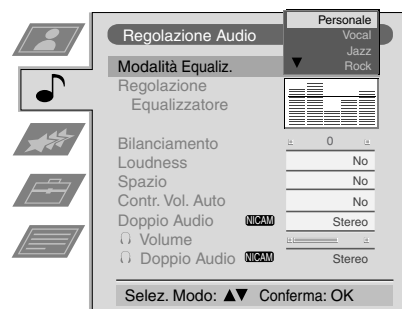
**Disponibile solo per i segnali nel sistema di colore NTSC (Es. videocassetta Americana)

Ripristino	Riporta l'immagine ai livelli impostati in fabbrica
Intelligenza artificiale	▼ No : Normale ▲ Sì : Il livello del contrasto viene ottimizzato automaticamente in base al segnale TV.
Riduzione rumore	▼ Alto: Alta riduzione del rumore. Medio: Media riduzione del rumore. Basso: Bassa riduzione del rumore. Auto: Verrà automaticamente selezionata la riduzione del rumore più adatta. ▲ No: Nessuna riduzione del rumore.
Modalità digitale	▼ Normale: Qualità dell'immagine 100Hz Standard. DRC 50: Risoluzione dell'immagine migliorata per visualizzare titoli in scorrimento. ▲ DRC 100: Risoluzione dell'immagine ottimale per creare immagini prive di sfarfallio.
Tonalità	▼ Caldi: Conferisce una tinta calda all'immagine. Normale: Normale. ▲ Tenui: Conferisce una tinta fredda all'immagine.



Regolazione audio

Voce del menu	Effetto/Operazione
Modalità Equaliz.	<ul style="list-style-type: none"> ▼ Personale Vocal Jazz Rock Pop ▲ Lineare (impostazione fissa, non modificabile)



Regolazione equalizzatore È possibile eseguire adattamenti della modalità selezionata in Funz. Equalizzatore attenuando ed esaltando 5 bande di frequenza selezionate. Premere ◀ o ▶ per selezionare la banda di frequenza e quindi ▼ o ▲ per regolare la frequenza. Infine, premere OK per memorizzare la nuova regolazione.



Per memorizzare la nuova regolazione, è necessario impostare Funz. Equalizzatore su 'Personale'. Modalità Personale memorizza in maniera permanente l'impostazione; tutte le altre modalità (Vocal, Jazz, Rock, Pop) memorizzano soltanto fino alla successiva modifica di modalità.

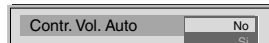
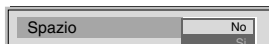
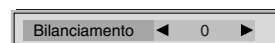
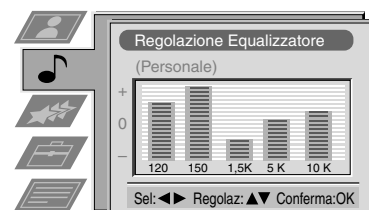
Bilanciamento	<ul style="list-style-type: none"> ◀ Più verso destra. ▶ Più verso sinistra.
Loudness	<ul style="list-style-type: none"> ▼ No: Normale. ▲ Si: Per trasmissioni musicali.
Spazio	<ul style="list-style-type: none"> ▼ No: Normale. ▲ Si: Per effetti acustici particolari.
Contr. Vol. Auto	<ul style="list-style-type: none"> ▼ Sì : il livello di volume dei canali rimane invariato indipendentemente dal segnale di trasmissione (ad esempio, nel caso della pubblicità) ▲ No : il livello del volume cambia secondo il segnale di trasmissione .
Doppio audio	<p>Per una trasmissione bilingue:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▼ A per il canale 1 ▲ B per il canale 2 <p>Per una trasmissione stereo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▼ Mono ▲ Stereo



Quando si riceve una trasmissione stereo NICAM, sullo schermo appare brevemente NICAM.


Cuffia	
🔊 Volume	Più basso ◀ ▶ Più alto
🔊 Doppio audio	<p>Disponibile solamente quando la modalità PAP è selezionata</p> <ul style="list-style-type: none"> ▼ Stereo: L'audio di una parte dello schermo proviene sia dai diffusori del TV che dalle cuffie. ▲ PAP: L'audio della parte sinistra dello schermo proviene dai diffusori del TV, l'audio della parte destra dalle cuffie.

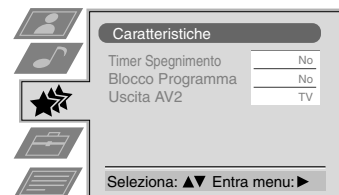
Per ulteriori dettagli sul PAP, fare riferimento alla sezione 'Funzionamento del PAP' di questo manuale.




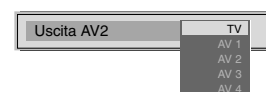
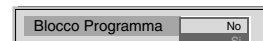
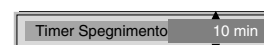
Utilizzo del sistema di menu del televisore:

Utilizzo del menu Caratteristiche

1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare  per il menu 'Caratteristiche' e quindi premere ► per accedervi.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare la voce del menu desiderata e quindi premere ► per confermare. Per una descrizione delle voci del menu e delle relative funzioni, consultare la tabella seguente.
4. Premere ▲, ▼, ► o ◀ per selezionare l'impostazione desiderata.
5. Premere OK per confermare l'impostazione scelta.
6. Ripetere i punti da 3 a 5 se si desidera selezionare altre voci.
7. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.





Voce del menu	Effetto/Operazione
Timer Spegnimento	Questa funzione permette di selezionare un periodo trascorso il quale il televisore si commuterà automaticamente in stand by. ▼ No ▲ 90 min.
Blocco Programma	▼ No: normale ▲ Sì: Premere i tasti sul telecomando per accendere il televisore dalla modalità standby. I tasti del televisore non funzionano.
Uscita AV2	▼ Segnale audio/video TV dall'antenna  Segnale audio/video AV1 da Scart 1 Segnale audio/video AV2 da Scart 2 Segnale audio/video AV3 da Scart 3 ▲ Segnale audio/video AV4 dai connettori sul frontale del televisore

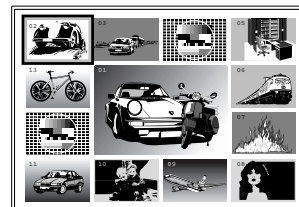


Utilizzo del sistema di menu del televisore:

Utilizzo di Multi PIP

i La modalità Multi PIP (picture in picture, immagine nell'immagine) visualizza una sequenza di 12 immagini statiche e una tredicesima in movimento. È possibile selezionare manualmente il canale da guardare, a schermo pieno o nella modalità PIP.


1. Premere  sul telecomando per selezionare la modalità Multi PIP. Sullo schermo appaiono 13 posizioni di programmi con il canale corrente al centro.
2. Premere ripetutamente **PROGR+/-** per selezionare le 12 posizioni di programma precedenti o successive.
3. Premere **▲, ▼, ◀ o ▶** per spostarsi tra i 13 canali visualizzati.
4. Premere **OK** per selezionare il canale evidenziato. Questo canale viene in tal modo collocato al centro.
5. Premere nuovamente **OK** per visualizzare il canale selezionato o premere  per disattivare la modalità Multi PIP.



Utilizzo del PAP (Picture and Picture, immagini affiancate)

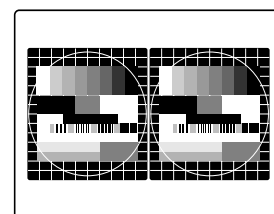
i La funzione PAP divide lo schermo in due per consentire di guardare due canali contemporaneamente (un canale può essere una sorgente video). L'audio della metà di sinistra proviene dagli altoparlanti del televisore; l'audio della metà di destra può essere ascoltato dalla cuffia.

Attivazione e disattivazione del PAP


Premere una volta  per suddividere lo schermo e due volte per disattivare il PAP.

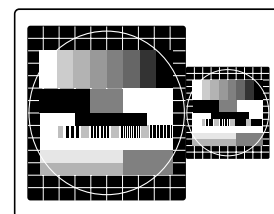
Selezione dell'audio per l'ascolto in cuffia

Con il PAP fare riferimento alla sezione 'Regolazione dell'immagine e dell'audio' di questo manuale e regolare 'Doppio Audio' in PAP.




Selezione di una sorgente PAP

Premere **↑**. Il simbolo **↑** appare nella metà di destra. Selezionare la sorgente desiderata utilizzando i tasti numerici (per i canali TV) o  (per una sorgente video).



Scambio delle immagini


Premere  per scambiare la posizione delle due immagini.

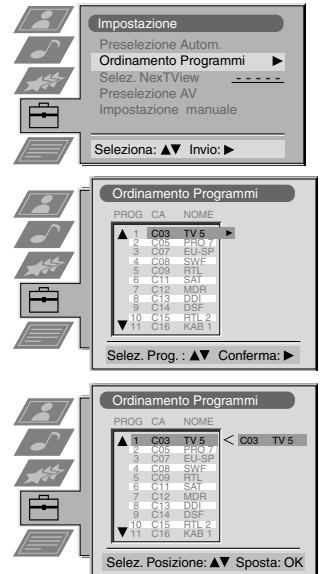
Ingrandimento delle immagini

Premere **◀ o ▶** per modificare le dimensioni delle due immagini.

Ordinamento dei canali


i Dopo la sintonizzazione del televisore, è possibile utilizzare questa funzione per modificare l'ordine dei canali nel televisore.

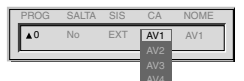
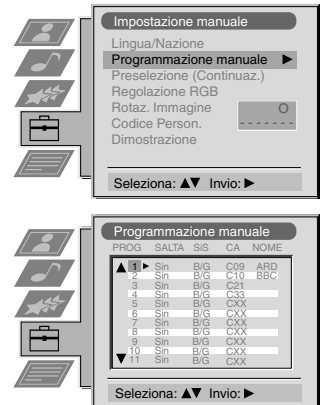
1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Ordinamento Programmi' e quindi premere ► per accedere al menu 'Ordinamento programmi'.
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare il canale da spostare e quindi premere ► per confermare.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare la nuova posizione di programma (ad esempio, PROG 4) da assegnare al canale selezionato e quindi premere OK per confermare. Il canale selezionato si sposta alla nuova posizione e gli altri canali si spostano di conseguenza.
6. Ripetere i punti 4 e 5 se si desidera ordinare altri canali.
7. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Preselezione manuale dei canali

i All'inizio del manuale è stato spiegato come ricevere i canali disponibili con la procedura di preselezione automatica. La stessa operazione può essere anche eseguita manualmente, aggiungendo canali al televisore, uno alla volta.


1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Programmazione Manuale' sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Programmazione Manuale'.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare un numero di programma per il canale (ad esempio, PROGR 1 per RAI1) e premere ► per evidenziare la colonna 'SALTA'.
6. Premere ▲ per selezionare 'NO' e premere ► per evidenziare la colonna 'SYS'.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare il sistema di trasmissione televisiva (B/G per l'Europa Occidentale o D/K per l'Europa Orientale) o 'EXT' per una sorgente di ingresso video (AV1, AV2, ...) e quindi premere ► per confermare.
8. Premere ▲ o ▼ per selezionare 'C' per i canali terrestri, 'S' per i canali via cavo o 'F' per le sorgenti di ingresso di frequenza dirette; quindi, premere ► per confermare.
9. Selezionare la prima e la seconda cifra di 'CHAN' (canale) con i tasti numerici del telecomando o premere ▼ per cercare il successivo canale disponibile.
10. Se non si desidera memorizzare il canale visualizzato sul numero di programma selezionato, premere ▲ o ▼ per continuare a cercare il canale desiderato.
11. Se si tratta del canale che si desidera memorizzare, premere il tasto OK.
12. Ripetere i punti da 5 a 11 se si desidera memorizzare più canali e quindi premere MENU per tornare alla normale immagine TV.

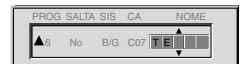
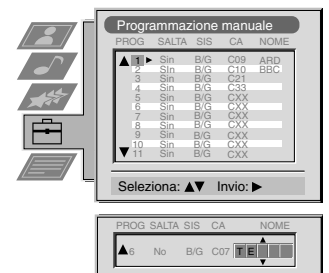


Utilizzo del sistema di menu del televisore:

Assegnazione di un nome ad un canale


i I nomi dei canali vengono generalmente presi automaticamente dal Televideo, se disponibile. È tuttavia possibile assegnare un nome ad un canale o a una fonte di ingresso video utilizzando fino a un massimo di cinque caratteri (lettere o numeri).

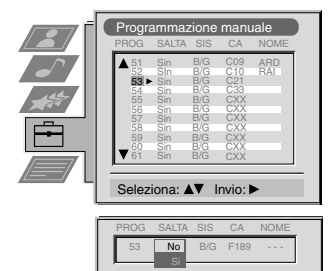
1. Premere il tasto MENU del telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Programmazione Manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Programmazione Manuale'.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il canale a cui assegnare il nome.
6. Premere ripetutamente ► fino a evidenziare il primo elemento della colonna 'NOME'.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare una lettera o un numero (utilizzare '-' per lo spazio) e quindi premere ► per confermare. Selezionare gli altri quattro caratteri allo stesso modo.
8. Dopo aver selezionato tutti i caratteri, premere il tasto OK.
9. Ripetere i punti da 5 a 8 se si desidera assegnare un nome agli altri canali.
10. Premere il tasto MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Esclusione di posizioni di programma


i Questa funzione consente di saltare determinati canali quando si selezionano i numeri di programma con i tasti PROG+/- . Utilizzando i tasti numerici, è tuttavia possibile selezionare ancora i numeri di programma saltati.

1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Programmazione Manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Programmazione Manuale'.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare la posizione del canale e quindi premere ► per evidenziare la colonna 'SALTA'.
6. Premere ▲ o ▼ per selezionare 'No' o 'Si' (se si desidera escludere questa posizione di programma) e quindi premere OK per memorizzare l'impostazione.
7. Ripetere i punti 5 e 6 se si desidera escludere o includere ulteriori posizioni di programma.
8. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Utilizzo della funzione di preselezione di altri programmi

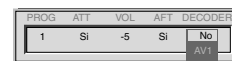
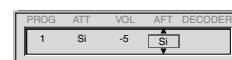
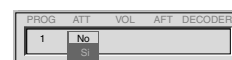
i Questa funzione consente di a) regolare l'attenuazione di ciascun canale, b) regolare individualmente il volume di ciascun canale, c) sintonizzare manualmente il televisore per ottenere una ricezione ottimale se l'immagine appare distorta, d) preimpostare l'uscita AV per le posizioni di programma dei canali con segnali confusi (ad esempio da un decodificatore di una pay TV). In questo modo un videoregistratore collegato registrerà il segnale correttamente.

1. Premere il tasto MENU del telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Preselezione (Continuaz.)' e quindi premere ► per accedere al menu 'Preselezione (Continuaz.)'.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di programma appropriato e quindi premere ripetutamente ► per selezionare a) ATT, b) VOL, c) AFT o d) DECODER. L'elemento selezionato cambia colore.
6. a) **Attenuatore ATT - RF**
Premere ▲ o ▼ per attivare o disattivare l'attenuatore. Premere OK per confermare la selezione. Ripetere i punti 5 e 6a se si desidera regolare l'attenuazione degli altri canali.

b) **VOL - Volume personalizzato**
Premere ▲ o ▼ per regolare il livello del volume (entro i valori -7 e +7) del canale. Memorizzare l'impostazione premendo OK. Ripetere i punti 5 e 6b se si desidera regolare il livello del volume degli altri canali.



c) **AFT - Sintonia fine automatica**
Premere ▲ o ▼ per eseguire la sintonizzazione fine del canale (entro i valori -15 e +15). Premere OK per confermare. Ripetere i punti 5 e 6c se si desidera eseguire la sintonizzazione fine degli altri canali.

d) **DECODER**
Premere ▲ o ▼ per selezionare AV1 o AV2 come uscita per la posizione di programma e quindi premere OK per confermare. È ora possibile collegare un decodificatore alla presa AV1 o AV2 sul retro del televisore per far sì che la sua immagine appaia in corrispondenza di questo numero. Ripetere i punti 5 e 6d per preimpostare l'uscita AV per altre posizioni di programmi.
7. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Selezione della funzione dimostrativa

i Questa funzione fornisce una descrizione di alcune delle caratteristiche del televisore.


1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Demo' e quindi premere ► per avviare la dimostrazione, la cui durata è di circa 5 minuti.
5. Premere  per rimuovere la dimostrazione dallo schermo del televisore.

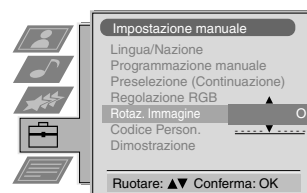


Regolazione della rotazione dell'immagine



A causa del campo magnetico terrestre, l'immagine può apparire inclinata. In tal caso, è possibile regolare nuovamente l'immagine.




1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata dei menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Rotazione Immagine' e quindi premere ► per accedere al sottomenu 'Rotazione Immagine'.
5. Premere ▲ o ▼ per ruotare l'immagine entro i valori -5 e +5 e quindi premere OK per memorizzare l'impostazione.
6. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.

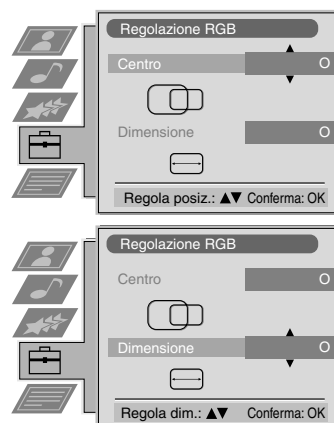


Regolazione della geometria dell'immagine per una sorgente RGB




Nel collegamento di una sorgente RGB come una playstation Sony può essere necessario regolare nuovamente la geometria dell'immagine.

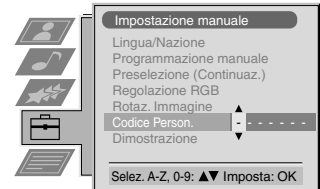
1. Premere  sul telecomando per selezionare la sorgente RGB collegata 1.
2. Premere MENU per visualizzare il menu sullo schermo del televisore.
3. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'
4. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' sullo schermo del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'
5. Premere ▼ per selezionare 'Regolazione RGB' sullo schermo del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Regolazione RGB'.
6. Premere ► per selezionare Centro e quindi premere ▲ o ▼ per regolare il centro dell'immagine entro i valori -10 e +10. Premere OK per memorizzare il nuovo intervallo di valori.
7. Premere ► per selezionare Dimensione e quindi premere ▲ o ▼ per regolare le coordinate orizzontali entro i valori -10 e +10. Premere OK per memorizzare il nuovo intervallo di valori.
8. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Introduzione dell'identificativo personale (ID)


i Questa funzione consente di assegnare un codice di sicurezza al televisore per facilitarne il riconoscimento in caso di furto e ritrovamento. L'identificativo personale può essere inserito soltanto una volta. Annotarlo nel manuale di istruzioni.

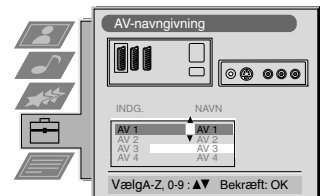
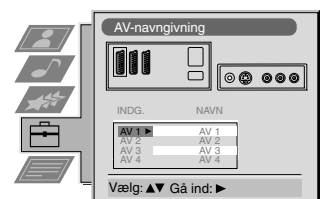
1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Impostazione manuale' sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione manuale'.
4. Premere ▼ per selezionare 'Codice Personale' sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al sottomenu 'Codice Personale'.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il primo di 11 caratteri (lettera, numero, + o uno spazio) e quindi premere ► per passare al carattere successivo.
6. Ripetere il punto 5 per inserire tutti i caratteri del codice.
7. Premere OK per memorizzare. Appare un messaggio in cui si chiede di reinserire il codice.
8. Premere ancora una volta OK per memorizzare il codice o premere ◀ per annullare.
9. Premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.



Preselezione e assegnazione di un nome ai segnali di ingresso

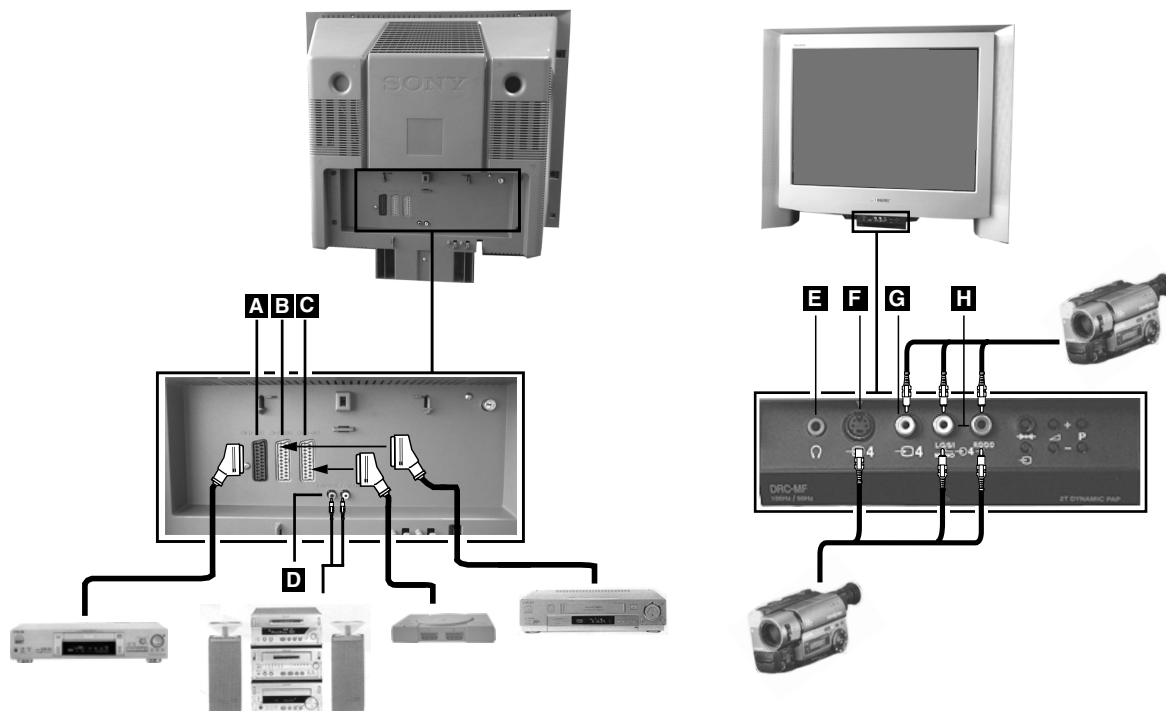
i Questa funzione consente di assegnare automaticamente un formato e un nome alle sorgenti di ingresso.

1. Premere MENU sul telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere ▼ per selezionare il simbolo  sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere ▼ per selezionare 'Preselezione AV' sulla schermata del menu e quindi premere ► per accedere al menu 'Preselezione AV'.
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare l'ingresso AV desiderato (AV1, 2, 3 o 4).
5. Premere ► per selezionare 'NOME'.
6. Premere ▲ o ▼ per selezionare il primo carattere del nome e quindi premere ► per passare al carattere successivo.
7. Ripetere il punto 7 per selezionare gli altri 4 caratteri e quindi memorizzare l'impostazione premendo OK.
8. Ripetere i punti da 4 a 8 per le altre sorgenti di ingresso AV e quindi premere MENU per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.








Collegamento di apparecchiature aggiuntive al televisore

Facendo riferimento alle figure seguenti, è possibile collegare numerose apparecchiature opzionali audio e video al televisore.




Per visualizzare il segnale di ingresso di un apparecchio connesso sullo schermo del televisore, è necessario selezionare il simbolo del connettore al quale è collegato il dispositivo.

1. Facendo riferimento alle figure precedenti, collegare l'apparecchio alla presa TV appropriata.
2. Premere ripetutamente  sul telecomando fino a visualizzare sullo schermo del televisore il simbolo di ingresso relativo all'apparecchio (vedere tabella seguente):

Simbolo sullo schermo del televisore	Segnali di ingresso dal connettore
 1	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale di ingresso audio/video attraverso il connettore Scart A o* RGB attraverso il connettore Scart A
 2	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale di ingresso audio/video attraverso il connettore Scart B o* S-video attraverso il connettore Scart B
 3	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale di ingresso audio/video attraverso il connettore Scart C o* S-video attraverso il connettore Scart C
 4	<ul style="list-style-type: none"> • Segnale di ingresso S-video attraverso il connettore DIN a 4 poli F o* segnale di ingresso video attraverso la presa fono G e segnale di ingresso audio attraverso le prese fono H

* rilevamento automatico del segnale in base all'apparecchio collegato



3. Accendere l'apparecchio collegato. L'immagine proveniente da questo apparecchio (se è disponibile) apparirà sullo schermo del Televisore.
4. Premere  per tornare alla normale immagine TV.

Nota: per evitare la distorsione dell'immagine, non collegare contemporaneamente l'apparecchio alle prese **F** e **G**.

Collegamento delle cuffie

Inserire il connettore delle cuffie nella presa **E** sulla parte frontale del Televisore.



Altre informazioni sul collegamento di apparecchiature

- * Se l'immagine o l'audio risultano distorti, spostare il videoregistratore dal televisore.
- * Se si collega un videoregistratore con uscita mono, collegare soltanto lo spinotto bianco al televisore e al videoregistratore.
- * Per informazioni su come selezionare il segnale di uscita di Scart 2 2/2, fare riferimento alla pagina 14.
- * Quando si collega un'impianto Hi-Fi esterno, è possibile regolare il volume agendo sulle regolazioni dell'ascolto in cuffia nel menu dell'audio - fare riferimento alla sezione 'Regolazione dell'immagine e dell'audio' di questo manuale.

Smartlink

Smartlink è un collegamento diretto tra il televisore e un videoregistratore.

Per utilizzare Smartlink occorre:

- * Un videoregistratore che supporti Smartlink, NexTVView Link, Easy Link o Megalogic.
- * Un cavo SCART a 21 poli idoneo al collegamento del videoregistratore al connettore Scart 2 2/2.

Smartlink offre:

- * Informazioni sulla sintonia come ad esempio la tabella dei canali che può essere trasferita dal televisore al videoregistratore.
- * Utilizzando NexTVView è possibile programmare facilmente il videoregistratore.
- * Registrazione TV diretta: mentre si guarda un programma TV, è sufficiente premere un solo tasto del videoregistratore per registrare.

Per ulteriori informazioni su Smartlink, consultare il manuale di istruzioni del VCR.

Controllo a distanza di un altro apparecchio Sony

Utilizzando i tasti posti sotto lo sportellino del telecomando, è possibile azionare un altro apparecchio Sony.

1. Aprire lo sportellino del telecomando.
 2. Scegliere la posizione del selettore VTR 1234 DVD in base all'apparecchio da azionare:
 - VTR1 Beta VCR
 - VTR2 8mm VCR
 - VTR3 VHS VCR
 - VTR4 video digitale (DCR-VX 1000/9000E, VHR-1000)
 - DVD disco video digitale
 3. Utilizzare i tasti del telecomando per azionare l'apparecchio.
- * Se l'apparecchio dispone di un selettore per MODALITÀ COMANDO, impostare questo selettore sulla stessa posizione del selettore VTR 1234 DVD sul telecomando del televisore.
 - * Se l'apparecchio non dispone di una certa funzione, il corrispondente tasto sul telecomando non ha effetto.
- Quando si collega un'impianto Hi-Fi esterno, è possibile regolare il volume agendo sulle regolazioni dell'ascolto in cuffia nel menu dell'audio - fare riferimento alla sezione 'Regolazione dell'immagine e dell'audio' di questo manuale.

Caratteristiche tecniche

Sistema televisivo

B/G/H, D/K

Sistema colore

PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (solo Video In)

Copertura canale

Consultare 'Canali ricevibili e loro visualizzazione' nella pagina successiva.

Cinescopio

FD Trinitron

Circa 72 cm (29"), deflessione 104°

Terminali sul pannello posteriore

➔1 / ➔1 Connettore Euro a 21 poli (CENELEC standard) comprendente ingresso audio/video, ingresso RGB, uscita audio/video TV.

➔2 / ➔2 Connettore Euro a 21 poli (CENELEC standard) comprendente ingresso audio/video, ingresso S-video, uscita audio/video monitor.

➔3 / ➔3 Connettore Euro a 21 poli (CENELEC standard) comprendente ingresso audio/video, ingresso S-video, uscita audio/video monitor.

⊖ L/G/S/I Connettori RCA, uscita variabile per segnali audio R/D/D/D

⏏ RF In

Terminali sul pannello frontale

⊕4 Prese fono per ingresso video

⊖4 Prese fono per ingresso audio

➔4 DIN a 4 poli per ingresso S-video

⊖ Presa cuffia - minipresa stereo

Uscita audio

Destra/Sinistra: 2x20W (Potenza Musicale)
2x10W (RMS)

Sub woofer: 30W (Potenza Musicale)
15W (RMS)

Potenza assorbita

134 W

Dimensioni (largh. x alt. x prof.)

Circa 765x635x570 mm

Peso

Circa 59kg

Accessori in dotazione

Telecomando RM-893 (1)

Pile AA IEC (2)

Altre funzioni

Cinescopio piatto Trinitron, riduzione rumore, immagine 100 Hz, PAP, PAT, M-PIP, equalizzatore grafico, 2000 pagine di Televideo memorizzabili, identificativo personale, spegnimento ritardato (Sleep Timer), NextView, Digital Comb Filter, Secondo sintonizzatore.









Progetto e caratteristiche tecniche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Canali ricevibili e loro visualizzazione

	Canali ricevibili	Visualizzazioni canali
B/G/H	E2..12, 21..69	C02..C12, C21..69
TV VIA CAVO (1)	S1..S41	S01..S41
TV VIA CAVO (2)	S01..S05	S42..S46
	M1..M10	S01..S10
	U1..U10	S11..S20
ITALIA	A, B..H, H1, H2	C13..C20
D/K	R01..R12, R21..R69	C01..C12, C21..C69
	S01..S05	S42..S46

Ricerca guasti

Ecco alcuni semplici rimedi ai problemi che possono influenzare immagine e suono.

Problema	Soluzione suggerita
Assenza di immagine (schermo scuro), assenza di suono	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire bene la spina del televisore. • Premere  sul frontale del televisore. • Se l'indicatore  è acceso, premere  o un tasto numerico sul telecomando. • Controllare il collegamento dell'antenna. • Spegnerlo il televisore per 3 o 4 secondi e riaccenderlo utilizzando il tasto  sul frontale del televisore.
Immagine scadente o assente (schermo scuro), ma buon audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Mediante il MENU, selezionare la schermata di regolazione dell'immagine e regolare i livelli di luminosità, contrasto e colore. • Dalla schermata di regolazione dell'immagine, selezionare RESET per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Immagine buona ma assenza di audio	<ul style="list-style-type: none"> • Premere  sul telecomando. • Se sullo schermo appare , premere  sul telecomando.
Assenza di colore nei programmi a colori	<ul style="list-style-type: none"> • Mediante il MENU, selezionare la schermata di regolazione dell'immagine e regolare il bilanciamento dei colori. • Dalla schermata di regolazione dell'immagine, selezionare RESET per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Immagine distorta quando si cambia programma o si seleziona il Televideo	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnerle le apparecchiature collegate ai connettori Scart sul retro del televisore.
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire le batterie.
L'indicatore di standby  del televisore lampeggia	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il centro di assistenza Sony più vicino.
Interferenza sull'immagine proveniente da un'apparecchiatura esterna.	<ul style="list-style-type: none"> • Ridurre il livello della nitidezza.

- Se i problemi persistono, fare riparare il televisore da personale tecnico qualificato.
- Non aprire MAI da soli il televisore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Si dichiara che il TV KV-29FQ75A è stato fabricati in conformità all' Art. 2 Comma 1 del DM 28.08.1995 n. 548.

Le prescrizioni alle frequenze sono quelle indicate nel paragrafo 3 dell' allegato A al DM 25.06.85 e nel paragrafo 3 dell' allegato I al DM 27.08.87 e precisamente:

1. Bande di frequenza:

Low VHF	E2-S10	Freq. da 48,25 a 168,25 MHz	Compreso Canale C
High VHF	E5-S20	Freq. da 175,25 a 294,25 MHz	
Hyperband	S21-S41	Freq. da 303,25 a 463,25 MHz	
UHF	E21-E69	Freq. da 471,25 a 855,25 MHz	

2. Frequenza Intermedia: Multi-Standard FI-Video: 38,9 MHz
FI-Audio I: 33,4 MHz
FI-Audio II: 33,16 MHz

3. Oscillatore Locale: Frequenza oscillatore locale superiore a quella del segnale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA IN BASE ALL ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL DM 26.03.1992

Si dichiara che il TV Mod. KV-29FQ75A è fabricato nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al DM 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell'articolo 1 dello stesso DM.

